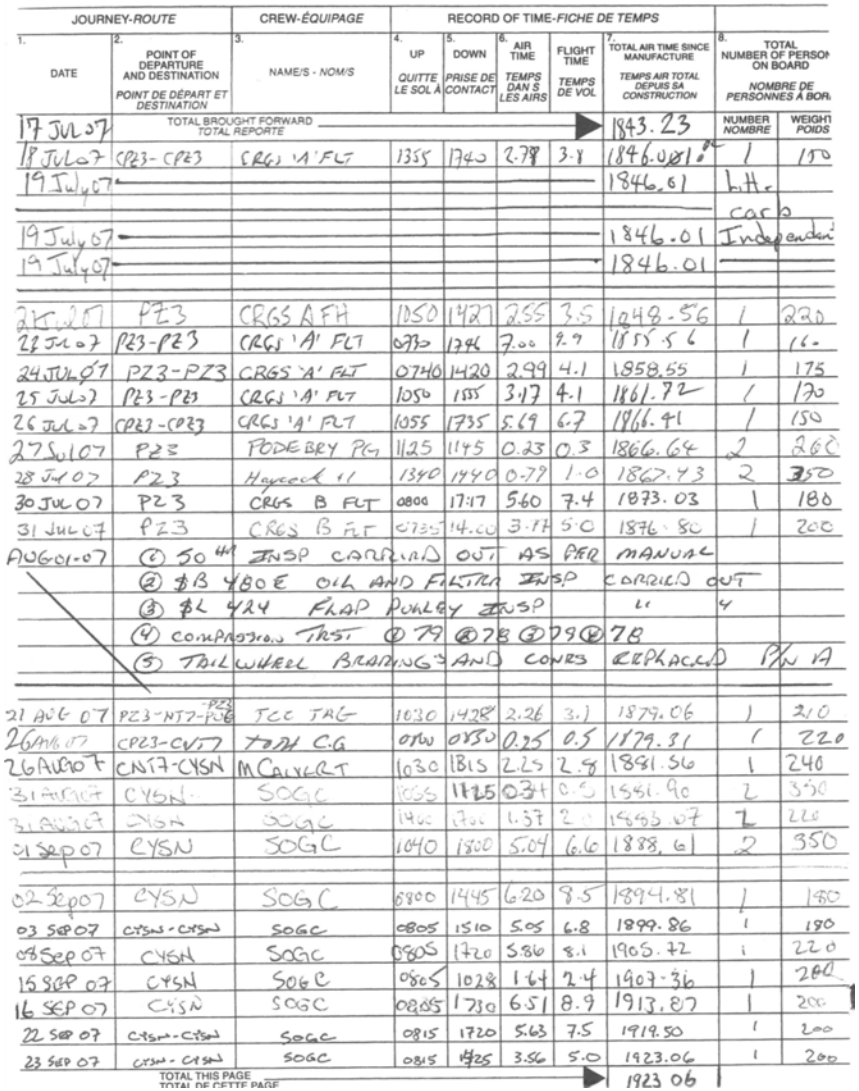
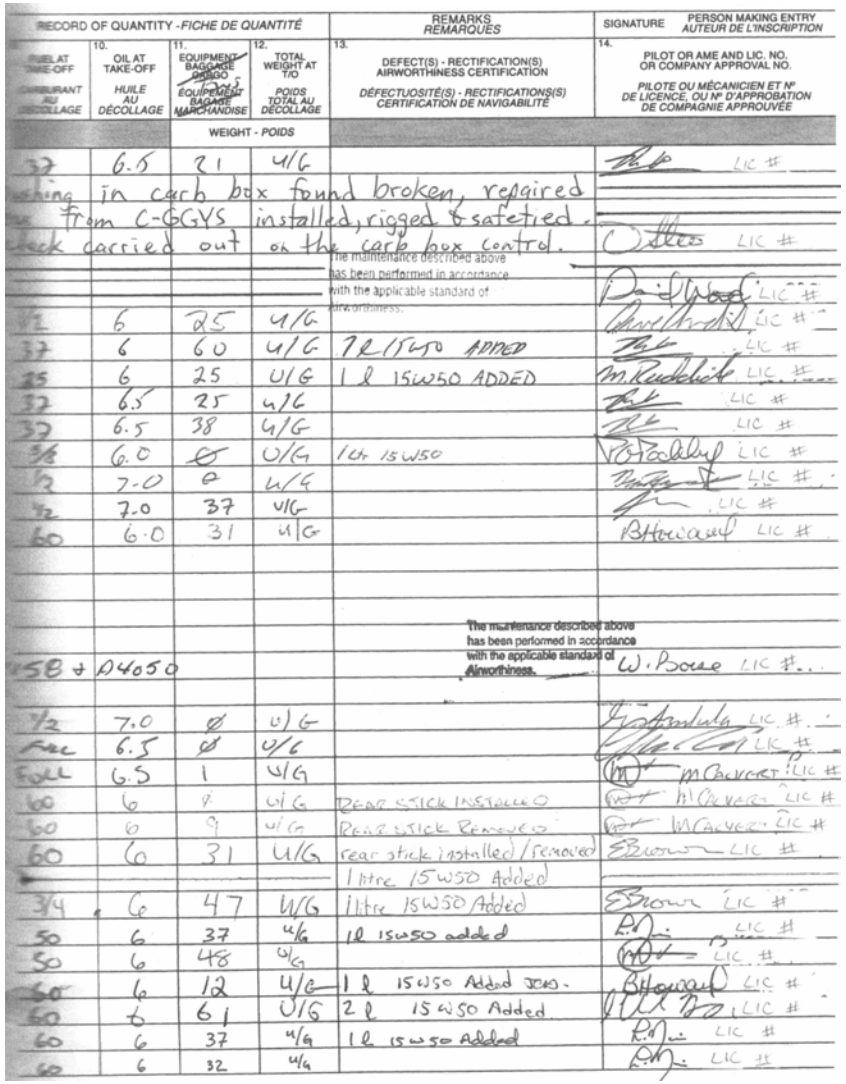
EXEMPLE D'UN CARNET DE ROUTE



JOURNEY-ROUTE		CREW-ÉQUIPAGE	RECORD OF TIME-FICHE DE TEMPS						
1. DATE	2. POINT OF DEPARTURE AND DESTINATION / POINT DE DÉPART ET DESTINATION	3. NAME/S - NOM/S	4. UP / QUITTE LE SOL À	5. DOWN / PRISE DE CONTACT	6. AIR TIME / TEMPS DANS LES AIRS	FLIGHT TIME / TEMPS DE VOL	7. TOTAL AIR TIME SINCE MANUFACTURE / TEMPS AIR TOTAL DEPUIS SA CONSTRUCTION	8. TOTAL NUMBER OF PERSONS ON BOARD / NOMBRE DE PERSONNES À BORD: NUMBER / NOMBRE	WEIGHT / POIDS
17 JUL 07	TOTAL BROUGHT FORWARD / TOTAL REPORTÉ						1843.23		
18 JUL 07	CPZ3 - CPZ3	CRGS 'A' FLT	1355	1740	2.78	3.8	1846.01	1	150
19 July 07							1846.61	Lt. carb	
19 July 07							1846.01	Independent	
19 July 07							1846.01		
24 JUL 07	PZ3	CRGS A FH	1050	1427	2.55	3.5	1848.56	1	230
25 JUL 07	PZ3-PZ3	CRGS 'A' FLT	0730	1346	7.00	9.9	1855.56	1	160
24 JUL 07	PZ3-PZ3	CRGS 'A' FLT	0740	1420	2.99	4.1	1858.55	1	175
25 JUL 07	PZ3-PZ3	CRGS 'A' FLT	1050	1555	3.17	4.1	1861.72	1	170
26 JUL 07	CPZ3-CPZ3	CRGS 'A' FLT	1055	1735	5.69	6.7	1866.41	1	150
27 JUL 07	PZ3	PODEBRY PIC	1125	1145	0.23	0.3	1866.64	2	260
28 JUL 07	PZ3	Hayward II	1340	1440	0.79	1.0	1867.43	2	350
30 JUL 07	PZ3	CRGS B FLT	0800	1717	5.60	7.4	1873.03	1	180
31 JUL 07	PZ3	CRGS B FLT	0735	14.00	3.17	5.0	1876.80	1	200
AUG 01-07	① 50 HR INSP CARRIED OUT AS PER MANUAL								
	② $B 480E OIL AND FILTER INSP CARRIED OUT								
	③ $L 424 FLAP PULLEY INSP						"	4	
	④ COMPRESSION TEST ① 79 ② 78 ③ 79 ④ 78								
	⑤ TAIL WHEEL BEARINGS AND CONES REPLACED							P/N 1A	
21 AUG 07	PZ3-NT7-PZ3	TCC TAG	1030	1428	2.26	3.1	1879.06	1	210
26 AUG 07	CPZ3-CNT7	TOM C.G	OTW	OTO	0.25	0.5	1179.31	1	220
26 AUG 07	CNT7-CYSN	M CALVERT	1630	1815	2.25	2.8	1881.56	1	240
31 AUG 07	CYSN	SOGC	1055	1125	0.31	0.5	1961.90	2	350
31 AUG 07	CYSN	SOGC	1400	1700	1.37	2.0	1963.07	1	220
01 SEP 07	CYSN	SOGC	1040	1800	5.04	6.6	1888.61	2	350
02 SEP 07	CYSN	SOGC	0800	1445	6.20	8.5	1894.81	1	180
03 SEP 07	CYSN - CYSN	SOGC	0805	1510	5.05	6.8	1899.86	1	180
08 Sep 07	CYSN	SOGC	0805	1720	5.80	8.1	1905.72	1	220
15 SEP 07	CYSN	SOGC	0805	1028	1.64	2.4	1907.36	1	200
16 SEP 07	CYSN	SOGC	0805	1730	6.51	8.9	1913.87	1	200
22 SEP 07	CYSN - CYSN	SOGC	0815	1720	5.63	7.5	1919.50	1	200
23 SEP 07	CYSN - CYSN	SOGC	0815	1425	3.56	5.0	1923.06	1	200
	TOTAL THIS PAGE / TOTAL DE CETTE PAGE						1923.06		

Directeur des cadets 3, 2007, Ottawa, Ontario, Ministère de la Défense nationale

Figure M-1 Exemple de première page du carnet de route



RECORD OF QUANTITY - FICHE DE QUANTITÉ				REMARKS / REMARQUES	SIGNATURE / PERSON MAKING ENTRY / AUTEUR DE L'INSCRIPTION
9. FUEL AT TIME-OFF / CARBURANT AU DÉCOLLAGE	10. OIL AT TAKE-OFF / HUILE AU DÉCOLLAGE	11. EQUIPMENT BAGGAGE CARGO / ÉQUIPEMENT BAGAGE MARCHANDISE	12. TOTAL WEIGHT AT T/O / POIDS TOTAL AU DÉCOLLAGE	13. DEFECT(S) - RECTIFICATION(S) AIRWORTHINESS CERTIFICATION / DÉFECTUOSITÉ(S) - RECTIFICATIONS(S) CERTIFICATION DE NAVIGABILITÉ	14. PILOT OR AME AND LIC. NO. OR COMPANY APPROVAL NO. / PILOTE OU MÉCANICIEN ET N° DE LICENCE, OU N° D'APPROBATION DE COMPAGNIE APPROUVÉE
		WEIGHT - POIDS			
37	6.5	21	U/G		LIC #
ing	in carb box found broken, repaired				
e	from C-GGYS installed, rigged & safetied.				
eck	carried out on the carb box control.				LIC #
				The maintenance described above has been performed in accordance with the applicable standard of airworthiness.	LIC #
2	6	25	U/G		LIC #
37	6	60	U/G	7R 15W50 ADDED	LIC #
25	6	25	U/G	1 l 15W50 ADDED	M. Rudolph LIC #
37	6.5	25	U/G		LIC #
37	6.5	38	U/G		LIC #
5/8	6.0	Ø	U/G	1 Ltr 15W50	LIC #
2	7.0	0	U/G		LIC #
2	7.0	37	U/G		LIC #
60	6.0	31	U/G		LIC #
				The maintenance described above has been performed in accordance with the applicable standard of Airworthiness.	
58 ±	4050				W. Pouce LIC #
2	7.0	Ø	U/G		LIC #
Full	6.5	Ø	U/G		LIC #
Full	6.5	1	U/G		M CALVERT LIC #
60	6	1	U/G	REAR STICK INSTALLED	M CALVERT LIC #
60	6	9	U/G	REAR STICK REMOVED	M CALVERT LIC #
60	60	31	U/G	rear stick installed / removed	E Brown LIC #
				1 litre 15W50 Added	
3/4	6	47	U/G	1 litre 15W50 Added	E Brown LIC #
50	6	37	U/G	1 l 15W50 added	LIC #
50	6	48	U/G		LIC #
60	6	12	U/G	1 l 15W50 Added JOM.	B Hayward LIC #
60	6	61	U/G	2 l 15W50 Added	LIC #
60	6	37	U/G	1 l 15W50 Added	LIC #
60	6	32	U/G		LIC #

Directeur des cadets 3, 2007, Ottawa, Ontario : Ministère de la Défense nationale

Figure M-2 Exemple de deuxième page du carnet de route

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-803/PF-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-803-PF-002/A-CR-CCP-803-PF-002.pdf. Verify against the official publication.

CETTE PAGE EST INTENTIONNELLEMENT LAISSÉE EN BLANC

Unofficial convenience copy of A-CR-CCP-803/PF-002, cached 2026-11-08 from https://app.cadets.gc.ca/cadet-publications/A-CR-CCP-803-PF-002/A-CR-CCP-803-PF-002.pdf. Verify against the official publication.